



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**In Divvm Hiob Brevissima, Iohannis Bvgenhagij Pomerani
Scholia, quibus ueteris tralationis nubila dispelluntur**

Bugenhagen, Johannes

Argentorati

VD16 B 9326

Capvt XVII. Spiritus meus attenuabitur. dies mei.

urn:nbn:de:hbz:466:1-36500

A N N O T A T.

Circumdedit me lanceis suis) Vel telis, eadem sententia. Conuulnerauit lumbos, id est, carnē meam. Adhuc idem. Viscera) carnē. Vulnere super vulnus, id est, vulnus vulneri addidit. Saccum confui super cutem meam, id est, sacco indutus sum. Et operui cinere carnem, id est, cinere aspersus sum. Absq; iniquitate manus meae, id est, cum nihil mihi essem conscius.

Quū haberem mundas preces, id est, obsecrare solebam deū absq; iniquitate. Hec passus sum absq; iniquitate. Ex hebr. eo. Quum nulla sit iniquitas in manibus meis, uerū et actus meus purus. Terra ne operias, id est, ne prohibe ut clamet sanguis meus ad deum, quemadmodū sanguis Abel. Sanguinem) dolorē meum, extinctionē uitae meae. Neq; inueniat in te locū, id est, ut innotescat clamor meus in conspectu dei. In cœlo testis meus, s. deus. Et conscius meus) qui scit mea. Stillat, id est, flet. Vir, s. aliquis. Quomodo) quemadmodū. Filius hominis, id est, homo. Breues anni, s. mei. Semitam, s. mortis.

C A P V T X V I I.

Spiritus meus attenuabitur. dies mei.

Spiritus meus atte. i. uita perit. Non peccavi, id est, non sum mihi conscius. Cuius uis) uel hominis, uel creaturæ. Pone me iuxta te. i. pone me ad te. Cor eorum, s. aduersariorū. A disciplina) à sapientia tua. Pollice

Pollicetur. s. impius, aduersarius. Socijs prædā, id est, ipse multa promittit, & domi defectum patitur. Posuit me, s. aduersarius. Et exemplū, id est, similitudo, prouerbiū. Repetitiō eiusdem sententiæ. Ad indignationem, ex indignatione. Stupebunt. i. terrore concutientur. Suscitabitur, id est, indignabitur. Innocens contra hypocritam, id est, hypocrita non solū merebitur iram & indignationem dei, sed tandē etiā ubi in lucem prodierit hypocrisis, indignationē oīum piorum, s. merebitur. Et tenebit iustus uiam, id est, permanebit in innocentia sua uel inuitis aduersarijs.

Et addet fortitudinem mundis, id est, curabit ut iusti or sit adhuc. Conuertimini, id est, respiscite. Et nō inueniam) Hoc dabitis mihi, postquam audieritis me, quod nemo in uobis est sapiens. Noctem uerterunt id est, omnia mecum peruersa sunt. Si sustinero, id est, expectaui. Strau lectulum in tenebris. i. in tenebris iacebo. Pater meus es, id est, tu suscipies me.

Præstolatio, id est, expectatio. Ibi, in inferno, hoc est, nequaquam erit ibi requies.

CAP V T XVIII.

Respondens aut Baldath Suites, di-

Vsq; ad quē finem) Reprehendit Hiob, quod non audiat bene cōsulentes. Vt iumenta, s. corā te. Quid perdis animam furore, id est, quare consumeris furo

C s re. Ex